

CONCURSO NACIONAL PANAMÁ, UNIDOS EN CANCIÓN

INFORME DETALLADO



PREPARADO POR
VILMA ESQUIVEL Y PATRICIA VLIEG
JUNIO 2021 -

CONTENIDO

3 ACERCA DE "PANAMÁ, UNIDOS EN
CANCIÓN"

4 MANIFIESTO DE PATRICIA VLIEG

6 NUESTRO OBJETIVOS

7 LA ORGANIZACIÓN
*Patricia Vlieg, Vilma Esquivel, Jóvenes Unidos por
la Educación*

17 NUESTRO JURADO
Primera y Segunda Fase

30 IMPACTO MEDIÁTICO
Al Inicio y Cierre del Concurso

32 NUESTRAS ALIANZAS

33 NUESTRA GESTIÓN

35 REPORTE AL CIERRE DE LA FASE 1
Fase de Inscripción del Concurso

41 REPORTE AL CIERRE DE LA FASE 2 Y 3
*Fase de Preselección, Selección y Producción de
la Gala de Premiación*

60 REPORTE AL CIERRE DE LA FASE 4
Cierre del Concurso y Entrega de Premios

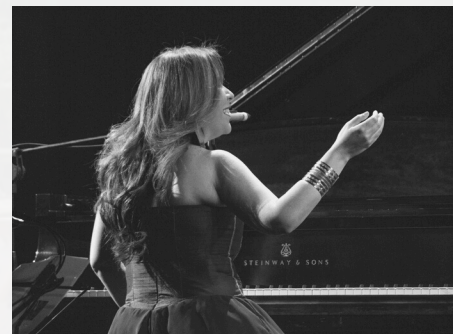
67 MONITOREO DE LA EJECUCIÓN
PRESUPUESTO
Reporte por Contador Público Autorizado

ACERCA DE "PANAMÁ, UNIDOS EN CANCIÓN"

CONCURSO NACIONAL - PRIMERA VERSIÓN

El concurso **"Panamá, Unidos en Canción"**, promovido por la artista **PATRICIA VLIEG en alianza con JÓVENES UNIDOS POR LA EDUCACIÓN**, busca ser una experiencia mediante la cual los y las participantes puedan adentrarse en el significado de las canciones panameñas emblemáticas y de raíz tradicional y, mediante la investigación y la búsqueda personal y en equipo, ir descubriendo la importancia contextual de dichas canciones en sus comunidades como elementos de identidad y documentos para la memoria. Se trata de utilizar las canciones como puntos de partida para conectarlas y conocer más profundamente su relación con un hecho histórico, sitio geográfico o mensaje simbólico que tenga relación con la identidad. El concurso, dirigido a jóvenes entre los 15 y 24 años y realizado en modalidad virtual, estará dividido en tres fases. En la primera fase de preselección, los y las participantes eligen una canción de raíz tradicional que consideren representativa o significativa para ellos o sus comunidades y presentan una descripción de la misma y de su trascendencia.

Los participantes presentan un trabajo audiovisual multimodal, según los criterios establecidos, que incluye video, palabra y música en el cual se expande sobre la historia de la canción y de su compositor(a), su relación con el contexto cultural, y los aspectos relevantes de su letra y música. En esta fase, se seleccionan diez videos entre todos los inscritos. En la segunda fase, los diez videos preseleccionados son evaluados por un nuevo jurado, distinto al de la primera fase, y se seleccionan tres videos que pasan a la tercera y última fase. Estos ganadores son acompañados por un equipo multidisciplinario en un proceso en el cual sus videos son producidos profesionalmente.



MANIFIESTO

PATRICIA VLIEG

Basta con la supresión de una sola generación. Una generación de lo que sea: escarabajos, árboles, microbios, científicos, francófonos, yo qué sé. Si se rompe el vínculo en el tiempo entre una generación y la siguiente, el juego concluye para siempre.

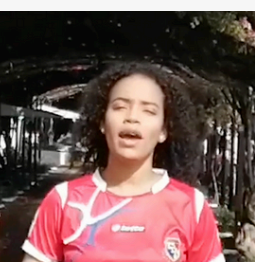
Margareth Atwood (Canadá, 1939)

He querido empezar con estas palabras porque, de alguna manera, plantean la razón de fondo que me motiva a proponer un concurso como "Panamá, Unidos en Canción". La razón es sencilla y poderosa: la necesidad de crear y recuperar nuestros vínculos. ¿De qué están hechos los vínculos? Están hechos de momentos y experiencias compartidas; historias y anécdotas que todos conocemos y nos hacen sentir profundamente; están hechos de la alegría de celebrar juntos un logro por el que hemos trabajado; están hechos de sentirnos parte de una comunidad; están hechos de gestos que todos entendemos; están hechos de pequeñas cosas, muchas veces inmateriales, pero que revisten un profundo valor aglutinante. Y eso hacen las canciones. Las canciones son una manera de conocernos; de conectar con nuestros abuelos y quienes vinieron antes; de escucharlos; de aprender de ellos y de encontrar algo que compartir. Las canciones fomentan el orgullo por nuestra tierra; una tierra que nombran y describen; una tierra contada en los versos de los poetas como a nosotros no se nos había ocurrido mirarla, o quizás sí.

Las canciones son un punto de encuentro; un espacio para descubrir y celebrar. No son solamente palabras y música; son una manera nueva de comunicarnos.

Es lo que queremos, fomentar la comunicación y nuestra capacidad para mirar más profundamente lo que nos rodea; para agradecer por esta identidad hecha de tantos colores diversos; y de entender que nuestra voz no es sólo nuestra, que nuestras canciones no son sólo el patrimonio de una comunidad, sino que merecen ser conocidas y cantadas, y somos nosotros, O mejor dicho, los jóvenes que participan en este concurso, los que elevarán su voz para contar y cantar estas canciones y comunicarnos su valor.

Por eso, si tengo que dar una razón para este concurso, repito lo que he escrito anteriormente: esta es sencilla y poderosa. Poderosos son los vínculos que se crearán a lo largo de este proceso de investigación sobre las canciones panameñas. Poderosos queremos que sean los vínculos y el diálogo intergeneracional; los vínculos hechos de conversaciones, de preguntas y respuestas, de trabajo compartido, de logros y de aprendizajes alrededor de esas pequeñas obras de arte que son también testimonios de nuestra identidad, nuestras canciones.



Yo me atrevo a afirmar que no se conoce profundamente a una tierra, si no se conocen sus canciones. Nuestra tierra no es lo mismo sin sus canciones. Son ellas nuestras íntimas historias, retratos de nuestros modos de ser y sentir; documentos para la memoria y testimonio vivo de identidad.

PATRICIA VLIEG
ARTISTA PANAMEÑA

La educación es un producto de la cultura, al mismo tiempo que la cultura se difunde, desarrolla y profundiza con la educación.
No se puede educar sin cultura

NIVIA ROSSANA CASTRELLÓN ECHEVERRÍA
MENTORA DE JÓVENES UNIDOS POR LA EDUCACIÓN

NUESTROS OBJETIVOS

ENFOQUES DEL PROYECTO

- Dotar a los y las participantes de la oportunidad para profundizar sobre el valor de las canciones panameñas y su relación con la historia, la cultura y la identidad.
- Fomentar la conciencia de la definición de identidad como una realidad en la que los y las participantes están inmersos y de la que son reflejo, a través de la investigación sobre la trascendencia de las canciones y su significado para sus respectivas comunidades.
- Promover el trabajo en equipo entre los y las participantes, tomando en cuenta una diversidad de roles y posibilidades creativas que ofrece el proyecto. Promover la comunicación y el aprendizaje.
- Promover el acercamiento a nuevas tecnologías, herramientas de manejo de proyecto para plasmar las ideas de los y las participantes.
- Promover la comunicación y el aprendizaje multimodal.
- Promover el acercamiento a nuevas tecnologías, herramientas de manejo de proyecto para plasmar las ideas de los y las participantes y ayudar al trabajo en equipo.
- Celebrar la diversidad lingüística y cultural de Panamá: se ha declarado por parte de la Unesco, el decenio de las lenguas indígenas del 2022 al 2032. Este concurso busca reconocer la pluralidad de lenguas utilizadas por los panameños y abrazar su diversidad cultural, expresada en el uso de diversas lenguas maternas. Vale la pena afirmar que el 21 de febrero se celebra también el día de la lengua materna, y es de nuestro interés fomentar el cuidado y aprecio de este patrimonio inmaterial expresado en las músicas tradicionales de los pueblos originarios.
- Fomentar el desarrollo de las inteligencias múltiples (Gardner), a través de la utilización de la música como una herramienta en los procesos educativos que promueva la integración de las inteligencias: lingüístico-verbal, musical-auditiva, interpersonal-intrapersonal, creativa-colaborativa.
- Promover los Objetivos de Desarrollo Sostenible, específicamente el objetivo No. 4,5 (igualdad de género), 10 (reducción de la desigualdad) y 17 (alianzas estratégicas).

LA ORGANIZACIÓN

Patricia Vlieg



en alianza con





PATRICIA VLIEG

CANTORA MULTI-INSTRUMENTISTA,
COMPOSITORA, ARREGLISTA E
INVESTIGADORA MUSICAL,

Cantora multi-instrumentista, compositora, arreglista e investigadora musical, Patricia Vlieg. Licenciada en interpretación vocal y arreglos de Berklee College of Music. Discografía: Tus promesas (2003) Origen (2005), A una Cantora (2011) y Cabanga (2015).

En su trabajo se hacen presentes la sofisticación armónica y libertad improvisativa del jazz, la riqueza melódica, diversidad rítmica y profundidad poética de la música latinoamericana y la apertura a nuevas búsquedas, manteniendo siempre una visión musical ecléctica e integral. Su fuerza y sensibilidad interpretativa, el profundo conocimiento de las músicas del mundo, el dominio de diversos idiomas y un compromiso personal con el arte como espacio de encuentro y desarrollo social y humano, convierten a Patricia Vlieg en una embajadora cultural, una artista que tiende puentes, inspira y se deja inspirar.

Solista de trayectoria internacional, se ha presentado en escenarios de América, Europa y Asia y ha realizado co-producciones con artistas de la talla de Lilián Saba, Popi Spatocco y colaboraciones musicales con Paquito D’Rivera, Berta Rojas, Lila Downs, Oscar Stagnaro, Mark Walker, Manuel Miranda, entre otros. Ha compartido escenarios con Oscar Stagnaro, Mark Walker, Alex Brown, Manuel Miranda, los cantantes cubanos Carlos Varela, Said Carbonel y Julio Fowler y los dominicanos Víctor Víctor y Pavel Núñez; los venezolanos Aquiles Baez y el maestro Cheo Hurtado; los argentinos Juan Quintero, Luna Monti, Lito Vitale, Juan Falú y Pedro Aznar.



PATRICIA VLIEG

CANTORA MULTI-INSTRUMENTISTA, COMPOSITORA, ARREGLISTA E INVESTIGADORA MUSICAL,

EDUCACIÓN

1993 - 1995 · Panama Canal College
Grado de Asociado - título de educación superior

1996 - 1999 · Berklee College of Music
Licenciatura en Arreglos e Interpretación Vocal

1999 - 2001 · New England Conservatory
Educación continuada - Técnica Vocal

TALLERES Y SEMINARIOS

- 2020 Programa virtual de formación en Music Business Ciudad del Saber y de la Escuela de Gerencia IESA**
De la tradición a la innovación en la creación musical - Septiembre 2020
- 2020 Yamaha Music Latin America y Tienda Fernando Giraldez, República Dominicana**
Una mirada introductoria al acompañamiento del piano en la música popular, Octubre 2020
- 2020 Yamaha Music Latin America y Asociación de Pianistas de Panamá**
Una mirada introductoria al acompañamiento del piano en la música popular, Agosto 2020
- 2020 Programa virtual de formación en Music Business Ciudad del Saber y de la Escuela de Gerencia IESA**
De la tradición a la innovación en la creación musical - Septiembre 2020
- 2019 Programa de formación en Music Business Ciudad del Saber y de la Escuela de Gerencia IESA**
De la tradición a la innovación en la creación musical - Septiembre 2019
- 2017 Programa Berklee Latino, Tecnológico de Monterrey, campus ciudad de México D.F., México –**
Introducción a Elementos Literarios y Temáticos de la Canción, Mayo 2017
- 2016 Programa Berklee Latino, REC Música, México D.F., México**
Introducción a Elementos Literarios y Temáticos de la Canción, Mayo 2016

CONFERENCIAS

- 2019 Congreso de RedPOP (Red de Popularización de la Ciencia y la Tecnología en América Latina y el Caribe)**
Apertura de la 16va. edición del Conferencia-Concierto "Cruce de Caminos", Teatro Ateneo, Ciudad del Saber, Panamá - Abril 2019
- 2018 TRAMA, Ateneo, Ciudad del Saber**
Charla Cabanga, Folklore Contemporáneo, Panamá - Mayo 2018

CONCIERTOS

- 2020 Concierto Virtual "Puentes"**
Teatro Nacional - Transmisión para Japón y América Latina, Diciembre 2020
- 2020 Gracias, Tío Simón**
Teatro Pacific Panamá - Febrero 2020
- 2019 The Grand Imperial Charity Banquet**
Tokio, Octubre 2019
- 2019 Museo del Canal Interocénico**
Clausura Muestra de Arte Perceptual "Diálogos entre Sentidos", Panamá, Julio 2019
- 2019 Gira Cabanga Japón 2019**
Tokio, Kobe, Imabari, Gifu, Nagoya, Hamamatsu - Mayo-Junio 2019
- 2019 Concierto "Divas del Mundo"**
Teatro Anayansi, Panamá - Marzo 2019
- 2017 Festival de las Almas**
Michoacán, México - Octubre 2017
- 2017 Takayama Concert**
Gifu, Japón - Julio 2017
- 2017 City Official Concert,**
Nagoya, Japón - Julio 2017
- 2017 Guataca Nights, Concierto Puentes**
Panamá - Junio 2017
- 2015 Cabanga, Panamá en el Corazón**
Terrenos de la Feria de David, Agosto 2015
- 2015 Cabanga, Panamá en el Corazón**
Teatro Anayansi, Panamá - Agosto 2015

CONCIERTOS - SIGUE

- 2015 Congreso de la Federación Bíblica Católica**
Roma, Italia - Junio 2015
- 2014 Día internacional del Jazz**
Santo Domingo, República Dominicana - Abril 2014
- 2014 Teatro Nacional Eduardo Britto, Cantautores y el arte de hacer canciones**
Santo Domingo, República Dominicana - Mayo 2014
- 2014 Santo Domingo Jazz Festival, Casa de Teatro,**
Santo Domingo, República Dominicana - Junio 2014
- 2014 Un Pueblo en su voz, Homenaje a Mercedes Sosa**
Caseros, Buenos Aires, Argentina - Octubre 2014
- 2014 Junto a la orquesta "Juan de Dios Filiberto" bajo la dirección de Popi Spatocco**
Spatocco, Globo, Buenos Aires, Argentina - Octubre 2014
- 2013 Academia Musical Angel, Bogotá**
Colombia - Agosto 2013
- 2012 Ao Vivo Bar**
Sao Paulo, Brasil - Abril 2012
- 2012 VI Encuentro de Mujeres en el Folklore**
Teatro del Viejo Mercado, Buenos Aires, Argentina - Septiembre 2012
- 2012 Ciclo de conciertos del IX Encuentro de Músicos Populares**
Centro Cultural Lavardén, Rosario, Argentina - Agosto 2012
- 2011 ILBS Benefit Evening, Hotel Okura**
Tokio, Japón - Septiembre 2011
- 2011 Café Vinilo**
Buenos Aires, Argentina - Diciembre 2011
- 2010 Cuarto Festival Chinto Mendoza -**
Baja California, México - Abril 2010
- 2009 Celebración de la Cultura Latina -**
Berklee College of Music, Boston Massachusetts - Noviembre 2009
- 2008 Congreso de la Federación Bíblica Católica,**
Dar es Salaam, Tanzania, África - Junio 2008
- 2007 Panama Jazz Festival**
Teatro Anayansi, Parque Catedral - Enero 2007
- 2006 Panama Jazz Festival**
Teatro Nacional - Enero 2006

DISCOGRAFÍA

- 2015 Cabanga de la serie Panamá en el corazón.**
Una colaboración artística con Popi Spatocco y contó con renombrados artistas como: Paquito D´Rivera, Lila Down, Luna Monti y Juan Quintero, Maridalia Hernández, Mónica Salmaso, Berta Rojas y Lilián Saba, así como cultores de la música tradicional panameña.
- 2011 A Una Cantora**
Una colaboración artística con Lilián Saba - Buenos Aires, Argentina, 2011
- 2013 Origen**
Boston, Massachussetts – 2005
- 2013 Tus Promesas**
Boston, Massachussetts – 2003

COLABORACIONES ARTÍSTICAS

Cheo Hurtado, Pedro Aznar, Juan Quintero, Luna Monti, Liza Thorson, Lito Vitale, Paquito D´Rivera, Berta Rojas, Monica Salmaso, Maridalia Hernández, Lila Downs, Lilián Saba, Manuel Miranda, Aquiles Baez, Oscar Stagnaro, Mark Walker, Alex Brown, miembros estos últimos del Paquito D´Rivera Quintet.

RECONOCIMIENTOS

- Professional Achievement Award, Berklee College of Music
- Quincy Jones Award, Berklee College of Music
- Solo and Ensemble Award, Berklee College of Music
- Mejor Disco del 2015 por el portal Zachary-Jones
- Cinco videoclips de la producción visual de CABANGA elegidos como "Mejores Videos del 2015" por el portal Zachary-Jones.
- Videoclip "Historia de un amor", reconocimiento especial en el Hayah - Festival Internacional de Cine de Panamá 2016
- Temas del disco "Cabanga", incluidos en las banda sonoras de: Película "DONAIRE Y ESPLENDOR" del director Arturo Montenegro.
- Video Alteridades de CINE ANIMAL
- Documental Rutas y Colores, una producción de ARTICRUZ

PRODUCCIONES

- Productora y anfitriona de más de 30 capítulos de "Puentes & Diálogos", una serie de entrevistas y colaboraciones musicales, que potencian la conexión humana, interdisciplinar e intercultural,
- Producción audiovisual Vaishnav Jan to, comisionada por el gobierno de la India, en representación de Panamá, para el proyecto global en conmemoración de los 150 años del nacimiento de Mahatma Gandhi. Panamá – Noviembre 2018
- Arreglista, productora e intérprete del proyecto Palabra Vital (20 Canciones Inspiracionales de Ana Lucía Vlieg), Panamá – Noviembre 2017



VILMA ESQUIVEL

PRODUCTORA EJECUTIVA Y
REPRESENTANTE DE PATRICIA VLIEG

Es licenciada en Música con especialización en Musicoterapia de la Universidad Catholic University of America, Washington, D.C.

En el ámbito corporativo e institucional, ha sido Gerente de Mercadeo para Cable Onda; Consultora de Mercadeo para el desarrollo del producto de TV para Cable & Wireless; Gerente de Knowledge Management para UNICEF, Administradora del proyecto de Orquestas y Coros para el PNUD.

Es guitarrista clásica, productora ejecutiva y representante de la artista Patricia Vlieg. Fundadora de In Harmony Panamá, un centro de nuevas alternativas para el aprendizaje musical y la recreación terapéutica. Certificada como facilitadora del programa HealthRHYTHMS®, educadora licenciada del programa Kindermusik® y acreditada en la Metodología de Roles de Equipo Belbin®, Vilma combina la pasión por la música y el coaching para fomentar el mejoramiento de las comunicaciones interpersonales en familias y dentro de las organizaciones.



JÓVENES UNIDOS POR LA EDUCACIÓN

Fundado en 2015, Jóvenes Unidos por la Educación es un movimiento juvenil incluyente que tiene como objetivo influir para hacer de la educación, una prioridad nacional.

Su estrategia de incidencia incluye la asertividad, los debates informados, el uso de las redes sociales, la presencia en los medios de comunicación y la armonización de los objetivos a través de las alianzas estratégicas en ternas de interés común.

Hoy Jóvenes Unidos por la Educación impulsa la transformación de las aulas de clases, a través de proyectos de innovación educativa que permitan que nuestros y nuestras estudiantes aprendan y estén preparados para el siglo XXI. Promovemos la educación como prioridad nacional.

¿Cómo lo hacemos? Influyendo directamente en los sectores del país que gestionan el área de Educación. Creando proyectos de Incidencia y acción Ciudadana, en alianzas estratégicas . Creando foros de discusión. Fomentando la investigación y el desarrollo de ideas innovadoras que ayudarán a nuestro país a dar un paso más.

NUESTRO JURADO

PRIMERA FASE

Emma Gómez Guerra (Patrimonio)
Mario García Hudson (Historia y Cultura Musical)
Delfina Vidal (Cine)
Yigo Sugasti (Producción Musical)
José Augusto Broce (Música)



SEGUNDA FASE

Nacionales:

Ana Elena Porras (Historia, Antropología)
Tito Herrera (Fotografía)
Luis Romero (Cine documentalista)
Dr. Edwin Ricardo Pitre Vásquez (Etnomusicología)

Internacionales:

Gustavo "Popi" Spatocco - Argentina (Dirección y Producción Musical)
Javier Romero Naranjo - Canarias, España (Etnomusicología, Pedagogía Musical)
Rafa Pino - Venezuela (Música Tradicional)





EMMA GÓMEZ GUERRA

LEXICÓGRAFA, DOCENTE Y
CRÍTICA LITERARIA

Fue elegida para ocupar la silla O de la Academia Panameña de la Lengua (APL) el 9 de octubre de 2019 en sustitución de Berna Pérez Ayala de Burrell. Lexicógrafa, docente y crítica literaria, Emma Gómez Guerra es licenciada en Español y cuenta con la maestría en Literatura Hispanoamericana de la Universidad de Panamá, y con la maestría en Lexicografía Hispánica de la Escuela de Lexicografía de la Real Academia Española (RAE) y la Asociación de Academias de la Lengua (ASALE), Madrid, España.

En su larga carrera profesional se ha desarrollado en el campo de la educación literaria y lingüística, el ensayo, la investigación y la producción audiovisual, además de ser educadora por más de veinte años en educación primaria, secundaria y universitaria.

Actualmente es coordinadora general encargada del Proyecto Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial en el Ministerio de Comercio e Industrias y representa a la Biblioteca Nacional Ernesto J. Castillero ante el Consejo Nacional de Escritores. Respecto a su faceta de escritora, cabe destacar que ha publicado trabajos de estudio y crítica literaria en revistas nacionales y extranjeras.

Actualmente es coordinadora general encargada del Proyecto Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial en el Ministerio de Comercio e Industrias y representa a la Biblioteca Nacional Ernesto J. Castillero ante el Consejo Nacional de Escritores.



MARIO GARCÍA HUDSON

COORDINADOR DEL CENTRO AUDIOVISUAL
DE LA BIBLIOTECA NACIONAL DE PANAMÁ
ERNESTO J CASTILLERO R.

Ensayista, crítico literario e investigador musical panameño. Egresado en Filosofía e Historia de la Universidad de Panamá. Estudios de Filosofía del Arte en la Universidad de Deusto, Bilbao, España. Actual coordinador del centro audiovisual de la Biblioteca Nacional de Panamá Ernesto J Castillero R. En su vasta experiencia profesional, ha participado en Congresos, Cursos Libre, Seminarios y Talleres en las áreas de Antropología, Derechos Humanos, Filosofía, Historia; en Centro y Sur América y Europa. Autor de la obra “Conversaciones sobre literatura panameña” (Colección Camino de Cruces, Panamá, 2002).



JOSÉ AUGUSTO BROCE

MÚSICO FOLKLORISTA

Nacido en Los Pozos de Herrera, es hoy un educador y estudiante universitario de la Escuela de Música, formado en la Escuela Normal de Santiago. Broce ha ganado el concurso de mejorana en el Festival de la Mejorana, mientras que con el violín ha logrado galardones en los concursos Clímaco Batista en la ciudad de Las Tablas, en la Feria Internacional de Azuero y Pesé.

A los trece años, inició su carrera. Organizó el conjunto, que llamó Reducto Folclórico de Los Pozos. En 1995, trabajó junto al conocido cantor de décimas Miguelito Cano, quien durante una grabación vocaliza algunos versos con el acompañamiento musical del violín de Broce.

Desde entonces Broce se ha convertido en uno de los pocos jóvenes que acompañan a los cantadores de mejorana durante las cantaderas con el toque del violín y la mejonera pues como él mismo menciona " lo hago porque eso era algo que se había perdido".



YIGO SUGASTI

CANTAUTOR, PRODUCTOR MUSICAL Y DE ESPECTÁCULOS, GESTOR CULTURAL, MANAGER - BOOKING DE ARTISTAS Y LOCUTOR PROFESIONAL.

30 años dedicado a la creación musical y al desarrollo de la industria local panameña y latinoamericana. Soy parte de una generación que trabaja en la estructuración de un intercambio profesional musical en la región. Nuestro capital humano debe generar economía y la misma debe invertirse en el crecimiento de la escena de nuestros países, ya que el consumo musical de esta parte del mundo siempre ha ido a alimentar la economía de países ya industrializados en lo musical.

En 1990 decide probar suerte en México, marcha con sus propios medios, sin conocer el terreno que pisaba y sobrevivió con su voz y su guitarra. En Monterrey se integró a la banda los Acarnienses, la que fuera una de las propulsoras del rock en nuestro idioma de esa ciudad. Como solista grabó en México el álbum La ruta crítica del viaje (1998).

Regresó a Panamá en 1997 para continuar con su labor artística, que incluye presentaciones, componer y producir para otros artistas y hacer música para publicidad.

Desde el 2004 lleva a cabo "Tocando madera, la gira...", proyecto que promueve el movimiento de músicos del país, con más de 30 shows realizados junto al cantautor Gonzalo Horna y el percusionista Harith "Amistá" Villalobos.



DELFINA VIDAL

CINEASTA DOCUMENTALISTA

Egresada de la Universidad de Panamá, con un diploma de Comunicación Social con especialización en Publicidad en 1998. En el año 2008, obtuvo un diplomado en Producción Cinematográfica de la Asocine y la Universidad Méndez Pelayo de Valencia, España. Desde 1994, ha participado en la producción de documentales, filmes y series de televisión. En 2013 dirigió y coprodujo el documental OUT, la salida está en tu mente, sobre las vivencias de las mujeres en una cárcel en decadencia y en 2015 co dirigió Caja 25. Los Diarios del Canal de Panamá.

Co-directora y co-productora del documental TITO, MARGOT Y YO junto a su socia Mercedes Arias.

Realizan Pitch en Docs Barcelona, España 2018. Largometraje Ganador del Premio IBERMEDIA. 2019.

LA MATAMOROS (2016) Obra estrenada en el Festival Internacional de Cine Panamá IFFP 2017, conquistó el Premio a Mejor Película de Centro América y el Caribe, ha sido presentada en múltiples festivales internacionales.

Dirige y produce el documental Luis Anderson: UNA VIDA DE ACCIÓN estrenado en las pantallas de SERTV Televisión. Noviembre, 2019. Ganadora del Fondo Cine Panamá 2013 por CAJA 25. IFFPanama & Milan International Filmmaker Festival Winner.

Premios a Mejor película y Mejor Director en lengua extranjera.

Dirige y produce el documental: OUT LA SALIDA ESTA EN TU MENTE. Presentado en las pantallas de Telemetro. 2011 Ganadora Festival Icaro- Panamá 2010 documental: HIJOS DE PAZ EN UN BARRIO DE GUERRA. Ganadora del 2º CINEMAJOVE Encuentro de Jóvenes Talentos Iberoamericanos en IBERTALENT en junio 2008 Valencia España



ANA ELENA PORRAS, PH.D.

PHD EN ANTROPOLOGÍA CULTURAL
Y CATEDRÁTICA DE HISTORIA DE
LA UNIVERSIDAD DE PANAMÁ

Obtuvo su Licenciatura en Filosofía e Historia en la Universidad de Panamá, con el primer puesto de su promoción y, también en este centro de estudios, adquirió la Especialización en Docencia Superior. Ganó el título de Master of Philosophy en el Centro de Estudios de América Latina y en el Departamento de Arqueología y Antropología de la Universidad de Cambridge, R.U. La Universidad de Princeton le concedió el título de Master of Arts, en el Departamento de Antropología. Adquirió su título de Doctora en Antropología, en la Pontificia Universidad Católica del Perú, en Lima.

Entre sus publicaciones destacan sus libros: CULTURA DE LA INTEROCEANIDAD: Narrativas de Identidad Nacional de Panamá, 1990-2002 e HISTORIAS CANALERAS: Doce Testimonios de la Transición y la siguiente selección de artículos publicados en revistas nacionales e internacionales, así como también en periódicos locales: “El Impacto de las Relaciones de Parentesco sobre el Consumo Energético Domiciliar en las favelas de Rio de Janeiro”, “España y América: o la aventura humana de descubrirse a sí mismo y al otro”, “Migración e Identidad. Los grupos étnicos urbanos de Panamá”, “Configuraciones de Identidad Étnica. La comunidad indostana de la ciudad de Panamá”, “La Cultura de la Interoceanidad de Panamá”, “Un Abordaje Cultural frente al Desafío del Cambio”, “Notas de Campo sobre Pobreza Urbana en Rio de Janeiro”, “Reflexiones sobre populismo en Panamá: imágenes, valores y reivindicaciones” y más recientemente “Imaginarios académicos sobre populismo en Panamá”.

ANA ELENA PORRAS, PH.D.

PHD EN ANTROPOLOGÍA CULTURAL Y
CATEDRÁTICA DE HISTORIA DE LA UNIVERSIDAD
DE PANAMÁ

Sobresalen en su desempeño académico los siguientes cargos: Profesora Permanente de Antropología Cultural en la Universidad del Estado de la Florida en Panamá. Investigadora adjunta del Programa de Maestría de Planificación Urbana y Regional en la Universidad Federal de Río de Janeiro. En la Universidad de Panamá ha sido Profesora Especial de Antropología y, en el presente, es Profesora Titular de la cátedra de Historia de Panamá y América.

En la Administración Pública de Panamá ejerció la Dirección del Archivo Histórico del Ministerio de Relaciones Exteriores, la Dirección General del Instituto Nacional de Cultura y la Dirección del Museo Antropológico. En la delegación diplomática de Panamá, representó a nuestro país como Embajadora de Panamá en Egipto.

En cuanto a su desempeño en la sociedad civil: fue Miembro fundador del Foro de Mujeres de Partidos Políticos, Miembro de la Junta Directiva de la Fundación Belisario Porras y, más recientemente, es fundadora y coordinadora general del Movimiento Ciudadano por el Fortalecimiento de la Identidad Panameña.



TITO HERRERA

FOTÓGRAFO DOCUMENTALISTA Y
EDITORIAL

Se ha especializado en viajes, retratos y fotografía y vídeo documental con frecuentes encargos internacionales en todo el mundo. Su trabajo ha sido solicitado y presentado en todo el mundo por organizaciones y publicaciones como: TIME Magazine, The New York Times, Vice, Discovery Channel y National Geographic entre muchas otras.

En 2018 fue reconocido por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) por su trabajo documentando la pertenencia humana y el desplazamiento forzado por violencia en Centroamérica en los últimos años. Fue incluido como fotógrafo destacado en la sección Showcase de los libros de 2020 y 2019 de ADOBE Photoshop Lightroom Classic CC Classroom en un libro publicado por la compañía de software Adobe.

Aparte de su trabajo de fotografía y videografía, Tito imparte talleres de fotografía y habla en seminarios y eventos durante todo el año. También es uno de los cinco miembros sonoros del colectivo de arte fotográfico Los Del Patibulo con quien ha formado parte de varias exposiciones de arte donde su obra ha sido enviada a coleccionistas.



LUIS ROMERO

CINEASTA DOCUMENTALISTA

Formado en Comunicación Social en Brasil con Postgrado en Dirección de Cine y Televisión de la Escuela (Internacional) de Cine y Televisión de Munich, Alemania.

Es Director, productor y guionista de videos documentales. Tiene amplia experiencia como Consultor de Comunicación y Director de videos documentales para Agencias de Naciones Unidas y Organismos Internacionales.

Sus trabajos documentales han sido seleccionados oficialmente para participar de Festivales Internacionales en Cuba, Alemania, España, Estados Unidos, Eslovaquia, Guatemala, Argentina, Brasil, Suiza y República Dominicana entre otros, donde han recibido varios premios y distinciones.

Ha sido profesor de Producción Televisiva en la Universidad Santa María La Antigua y Director del Centro de Imagen y Sonido, CIMAS, dedicada al archivo y la promoción del audiovisual panameño.



DR. EDWIN RICARDO PITRE VÁSQUEZ

DOCTOR EN ETNOMUSICOLOGÍA

Es músico, compositor, productor y profesor universitario. Nació en tierra istmeña, pero reside en Brasil desde hace más de cuatro décadas. Estudió en el Conservatorio Nacional de Música desde 1964. Estudió ingeniería durante 3 años en la Universidad Nacional de Panamá, pero en 1978 obtiene una beca y se va a estudiar música a la Escuela Nacional de Música de la Universidad Federal de Río de Janeiro. Después de crear el primer grupo de música caribeña en Río de Janeiro, y de mudarse a Sao Paulo, ingresa a una maestría en la Universidad de Sao Paulo mediante el programa de post-graduación en Integración de América Latina.

Obtuvo un Doctorado en Musicología en la misma Universidad de Sao Paulo y un postdoctorado en la Universidad Nacional Autónoma de México.

Es director, productor y profesor, forma parte del cuerpo de docentes de la Universidad Federal de Paraná, así como de su Programa de Post-graduación en Música y es Coordinador del Grupo de Investigación y Laboratorio de Etnomusicología. También es miembro de la Latin Grammy Academy of Arts.



GUSTAVO "POPI" SPATOCCO

PRODUCTOR, DIRECTOR,
COMPOSITOR, ARREGLADOR Y
PIANISTA.

Productor, director, compositor, arreglador y pianista. Egresado del Conservatorio Provincial de Música Julian Aguirre. Cursó estudios de piano con Ana Stampalia, Miguel Angel Rosado y Nicolas Ledesma, armonía y composición con Luis Arias, Daniel Montes y dirección con Gabriel Senanes.

Realizó numerosos conciertos y proyectos como arreglador y director de organismos sinfónicos y de cámara en la Argentina, Panamá, Uruguay, Ecuador y Paraguay, junto a solistas como Toquinho, Berta Rojas, Ivan Lins, Gilberto Gil, Peteco Carabajal, León Gieco, Ramona Galarza, Juan Quintero, Luna Monti, Raúl Carnota, Alejandro Lerner, Julia Zenko, Fabiana Cantilo, Hilda Lizarazu, Adrián laies, Hugo Fattoruso, Hilda Herrera y Teresa Parodi, entre otros. Como productor de proyectos discográficos trabajó junto a Chango Spasiuk, Ligia Piro, Nahuel Pennisi, Bruja Salguero, Malena Muyala, Berta Rojas y Patricia Vlieg, entre otros. Recibió el Premio SADAIC a la mejor música de película por Paisajes devorados, de Eliseo Subiela. Es pianista y compositor en el Trío AURA!



JAVIER ROMERO NARANJO

PEDAGOGO MUSICAL Y
ESPECIALISTA EN MÚSICAS
AFRICANAS

Javier Romero Naranjo es Musicólogo, Pedagogo musical y especialista en músicas africanas que trabaja como profesor Universitario en la Universidad de Alicante. Ha impartido mas de 700 cursos en mas de 20 países, siendo un referente internacional de la pedagogía del ritmo y la neuromotricidad. Es doctor en Musicología por la Universidad Alexander von Humboldt de Berlín, se especializó en música antigua y realizó la tesis doctoral sobre música policoral barroca bajo la tutela del catedrático de musicología Hermann Danuser. Lothar Siemens fue su mentor en su desarrollo musicológico e investigador, animándolo a trasladarse a Berlín para obtener una formación de lo mas completa posible (estudiando musicología, dirección orquestal y coral). Tanto Lothar Siemens como Rosario Álvarez son codirectores y asesores de sus investigaciones musicológicas en Alemania.

Desde muy joven realizó viajes a Namibia, Nigeria, Marruecos y Norte de África interesándose por las músicas de otras culturas (Senegal, Burkina Faso y Ghana principalmente). Ello le llevó a estudiar un Master of Arts in Ethnomusicology por la Universidad de Maryland (EEUU) y otro Master Internacional en Neuropsicología Clínica por la Universidad Europea Miguel de Cervantes por influencia familiar (su madre es profesora de educación especial y logopeda; su hermano Alejandro es psicólogo clínico y músico).



RAFA PINO

COMPOSITOR, CANTANTE,
PERCUSIONISTA Y PRODUCTOR
MUSICAL

Músico venezolano. Se desempeña como compositor, cantante, percusionista y productor musical. Su comienzo en ese arte data de muy temprana edad, acercándose a la música de raíz tradicional a través de Los Talleres de Cultura Popular de la Fundación Bigott. Continuó sus estudios musicales en la escuela Ars Nova, de la profesora María Eugenia Atilano.

Ha tomado parte en lo tradicional, la salsa, el rock, el pop, el hip hop y el reggae de la mano de distintos proyectos y artistas entre los que destacan Mcklopedia, Gerardo Rosales, Alfredo Naranjo y El Guajeo, Domingo en Llamas, Alí Alejandro Primera, Laura Guevara, Los Colores, Lasca y La Pagana Trinidad entre otros .

Ha destaca el trabajo junto a Vasallos de Venezuela, Aquiles Báez, Huáscar Barradas, C4 Trío, Víctor Morles Natural, Edward Ramírez, Los Cañoneros de Caracas, Mixtura, Caracas Sincrónica, Afrocódigos, Herencia y la Orquesta Afrovenezolana del Conservatorio Simón Bolívar .Ha hecho música para cine, teatro y danza.

Ha participado activamente en proyectos de inclusión ciudadana como Sincroniciudad, y la campaña Basta de Balas de Amnistía Internacional.

Actualmente se encuentra editando dos discos, El Tuyero Ilustrado junto a Edward Ramírez y Catálogo de Materias Pendientes (primer álbum solista). Además, es el encargado de realizar la música del largometraje de comedia negra Yo, Mi Ex y Sus Secuestradores dirigido por Javiera Fombona y producido por Belén Orsini junto al CENAC.

IMPACTO MEDIÁTICO AL INICIO DEL CONCURSO

LA PRENSA - OPINIÓN

<https://www.prensa.com/imprensa/opinion/panama-unidos-en-cancion/>

TELEMETRO - LA BUENA NOTICIA

<https://www.telemetro.com/las-buenas-noticias/2021/02/04/panama-unidos-en-cancion-una-iniciativa-para-promover-la-identidad-nacional/3711777.html>

EN SEGUNDOS

<https://ensegundos.com.pa/2021/02/03/el-concurso-panama-unidos-en-cancion-exaltara-nuestras-raices-con-su-musica/>

TELEMETRO - CULTURA

<https://www.telemetro.com/cultura/2021/02/03/micultura-anuncia-el-concurso-nacional-panama-unidos-en-cancion/3705869.html>

LA PRENSA - VIVIR

<https://www.prensa.com/imprensa/vivir/musica-para-la-identidad/>

RADIO MIA

<http://www.radiomiapanama.com/noticias/radio-mia-farandula/30832-anuncian-concurso-panama-unidos-en-cancion.html>

LA ESTRELLA

<https://www.laestrella.com.pa/cafe-estrella/cultura/210202/concurso-nacional-panama-unidos-cancion>

IMPACTO MEDIÁTICO AL CIERRE DEL CONCURSO

<https://www.laestrella.com.pa/nacional/210523/hoy-conocera-ganador-panama-unidos>

<https://es.unesco.org/news/jovenes-panama-fortalecen-sus-capacidades-patrimonio-vivo>

<https://ich.unesco.org/es/noticias/-13317>

<https://en.unesco.org/news/young-people-panama-increase-their-knowledge-about-living-heritage>

<https://ich.unesco.org/en/state/panama-PA?info=news>

<https://ich.unesco.org/en/state/panama-PA>

<https://www.telemetro.com/reportajes/nacionales/mentes-brillantes-patricia-vlieg-cantante-y-multi-instrumentista-panamena-n5026907>

NUESTRAS ALIANZAS



REPÚBLICA DE PANAMÁ
— GOBIERNO NACIONAL —
MINISTERIO DE CULTURA



REPÚBLICA DE PANAMÁ
— GOBIERNO NACIONAL —
MINISTERIO DE EDUCACIÓN



BICENTENARIO
Independencia de
Panamá de España
1821 - 2021



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura



Puentes & Diálogos
CON PATRICIA VLIEG



CANAL DE PANAMÁ



RICARDO PEREZ, S.A.



NUESTRA GESTIÓN

COMISIONES CON FUNCIONES ESTABLECIDAS PARA UNA MEJOR GESTIÓN



PANAMÁ UNIDOS
EN CANCIÓN



Jóvenes
Unidos por la
Educación

COMISIÓN DE COMUNICACIÓN



Stephanie



Jonathon



Rosa



Johana M.



Yolanda



Paola B.

COMISIÓN DE LOGÍSTICA



Ashley



Manuel V.



Idayra



Marcos



Joan



Marlen



Pablo

COMISIÓN ACADÉMICA



Ortenis



Valery



Liaying

COMISIÓN DE ALCANCE



Emmanuel



María T.



Yair



Kevin



Jasuri



Emilio



Jacqueline



Juan



Julián



Ana



Tomás



María V.



Olmedo



Alixelys



Vladimir



Yanelys

COMISIÓN ARTÍSTICA



Ericka



Notanael



Abdiel



Yannia



Samuel



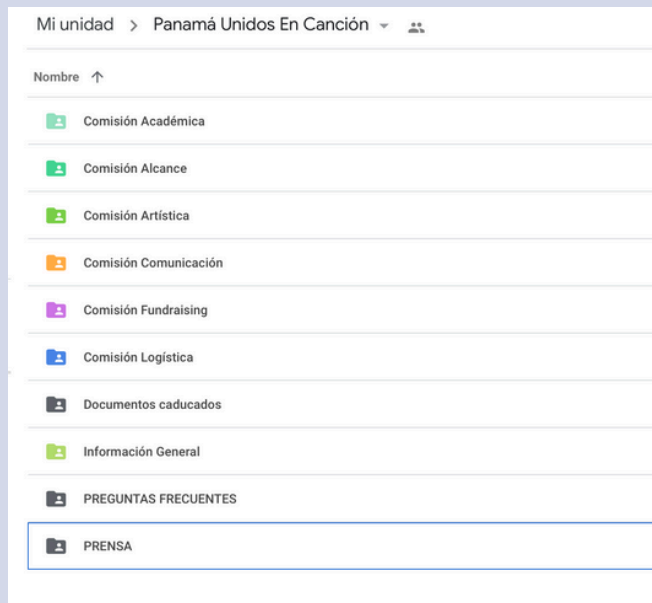
Samuel



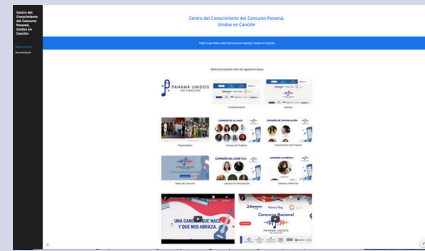
José

TRABAJO COLABORATIVO EFICIENTE CON TECNOLOGÍA

HERRAMIENTAS WEB PARA INTEGRACIÓN DE DATOS Y EQUIPOS HUMANOS



GOOGLE DRIVE CON ÁRBOL DE DOCUMENTOS



CENTRO DE DOCUMENTOS
INTRANET CMS



USO DE FORMULARIOS INTERACTIVOS CON RESPUESTAS EN TIEMPO REAL



PARA RESOLVER DUDAS



PARA MEJOR LECTURA
DE BASES



PARA REGISTRO DE
PARTICIPANTES

PÁGINA WEB - WORDPRESS CON INTEGRACION DE PLUGINS PARA MEDICIÓN DE TRÁFICO

www.panamaunidosencancion.com
www.panamaunidosencancion.com/bases

Auspician:

REPÚBLICA DE PANAMÁ
GOBIERNO NACIONAL
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

REPÚBLICA DE PANAMÁ
GOBIERNO NACIONAL
MINISTERIO DE CULTURA

BICENTENARIO
Independencia de
Panamá de España
1821 - 2021

Con el apoyo de la
UNESCO
Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura



y contamos nuestra historia.



¡Para celebrar nuestra diversidad!



¡Este concurso es para tí!



para difundir nuestro patrimonio,



para cuidar lo que amamos,



para sembrar un legado.



Patricia Vlieg



REPORTE AL CIERRE DE LA FASE DE INSCRIPCIÓN DEL CONCURSO



PANAMÁ UNIDOS
EN CANCIÓN



RICARDO PEREZ, S.A.



CIERRE DE LA FASE DE INSCRIPCIÓN

CONCURSO NACIONAL "PANAMÁ, UNIDOS EN CANCIÓN

El concurso "**Panamá, Unidos en Canción**", promovido por la artista **PATRICIA VLIEG y JÓVENES UNIDOS POR LA EDUCACIÓN**, cerró su fase de inscripción, contando al 27 de marzo de 2021 con 21 grupos inscritos y representatividad de 81 participantes de Coclé, Chiriquí, Darién, Herrera, Los Santos, Panamá, Panamá Oeste, Veraguas, y Panameños en el Extranjero. De estos grupos, se hicieron efectivos catorce (14), quienes lograron enviar sus videos a tiempo.

Continúa ahora la fase de preselección en la que un jurado integrado por Emma Gómez Guerra (Patrimonio), Mario García Hudson (Historia y cultura musical), Delfina Vidal (Cine documental), Yigo Sugasti (Producción Musical), José Augusto Broce (Música), elegirá diez (10) videos que pasarán a la siguiente fase.

Con el objeto de realizar un seguimiento a la gestión del concurso, se establecieron unos indicadores de desempeño para medir el alcance y la representatividad de la participación de los grupos y personas registradas. Para las estimaciones se tomaron en cuenta la densidad demográfica y el número de jóvenes de 15 a 24 años por provincia. Se estimó de igual forma la cantidad de jóvenes estudiando fuera de Panamá.

INDICADORES DE GESTIÓN

CONCURSO NACIONAL "PANAMÁ, UNIDOS EN CANCIÓN

A continuación, se presenta el resultado obtenido por cada uno de los indicadores para el período de registro del concurso. La tabla analiza el cumplimiento respecto a las metas y objetivos que apuntan a cada indicador establecido (Grupos y Personas registradas por provincia); los datos presentados fueron capturados por medio de un formulario interactivo que recogió la base de datos de todos los inscritos formalmente (tomar en cuenta que para registrarse, debían contar con el grupo conformado y con la información puntual de cada integrante). Los grupos registrados alcanzaron un 60% de cumplimiento y las personas un 58%.

Cabe mencionar que luego del registro, los grupos que efectivamente enviaron su video fueron 14, lo que representa un 33% menos del número de registrados. Varios equipos tienen participación interprovincial, lo que permitió que casi todas las provincias contaran con representatividad con excepción de las comarcas y Bocas del Toro. De las personas registradas, la provincia con mayor representatividad fue Herrera con 275% de cumplimiento en ese rubro y la de menor presencia fue Panamá con un porcentaje de representatividad del 28%. Ha sido grato contar con dos grupos que participan desde el exterior.

Participación de Grupos y Personas en el concurso 'Panamá, Unidos en Canción' al 31 de marzo de 2021

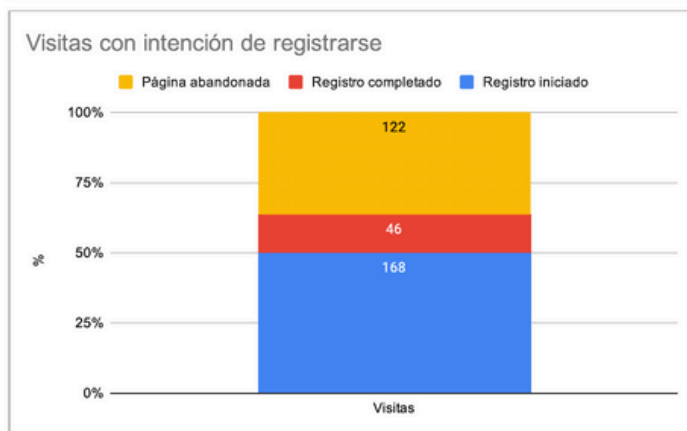
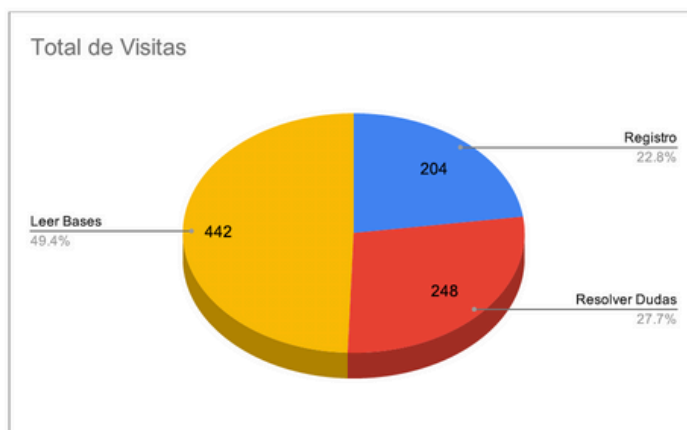
Provincia	Según estimaciones para el 2020 (INEC)		Proyección en # de grupos						PERSONAS PARTICIPANDO (Los equipos tienen participación interprovincial)
	META DE GRUPOS	META DE PERSONAS	GRUPO REGISTRADO	% CUMPLIMIENTO	PERSONAS REGISTRADAS	% CUMPLIMIENTO	GRUPOS PARTICIPANDO*		
	30	35	140	21	60%	81	58%	14	60
1 Bocas del Toro	1	1	5		0%		0%		
2 Coclé	2	2	8	1	50%	5	62%	1	5
3 Colón	2	2	9	2	91%	6	68%	2	6
4 Chiriquí	3	3	13	2	60%	6	45%	1	3
5 Darién	0	0	2	1	201%	4	201%	1	4
6 Herrera	1	1	3	2	245%	9	275%	2	9
7 Los Santos	0	1	2		0%	3	130%		3
8 Panamá	12	15	58	4	28%	16	28%	1	7
9 Panamá Oeste	3	4	14	3	86%	15	107%	2	9
10 Veraguas	2	2	8	2	106%	7	88%	2	7
11 Comarca Guna Yala	0	0	2	1	232%	3	174%		0
12 Comarca Emberá	0	0	0		0%		0%		
13 Comarca Ngäbe Buglé	2	2	8	1	49%	0	0%	0	0
14 Panameños en el Extranjero	0.003	0.073	0.290	2	2759%	7	2414%	2	7
15 Extranjeros residentes en Panamá	0	2	6		0%		0%		
		35	140	21	60%	81	58%	14	60

* Los grupos que a la fecha de cierre pudieron enviar sus videos para ser evaluados por el Jurado de Preselección.

ALCANCE DEL CONCURSO, REGISTRADO A TRAVÉS DE LOS FORMULARIOS INTERACTIVOS.

Los Formularios Interactivos alojados en la Página Web registraron un movimiento importante llegando a un total de 894 visualizaciones, con un promedio de finalización del 24% entre los tres formularios. Es importante reportar el interés de un número de personas que hubieran querido participar de forma individual y no grupal.

	Visitas	Resolver Dudas	Leer Bases	Totales
Visita	204	248	442	894
Registro iniciado	168	106	192	466
Registro completado	46	27	38	111
Página abandonada	122	79	154	355
Completados	27%	24.70%	22.20%	25%
Tiempo medio para completar	5:56	2:09	2:48	3:37



← Como participar en el Concurso Panama, Unidos e... Crear Conectar Compartir **Resultados**

ANÁLISIS RESUMEN RESPUESTAS [52]

Información general

Todos los dispositivos Escritorio Móvil Tablet Otros

Visualizaciones	Comenzados	Respuestas	Completados	Tiempo medio para completar
442	277	52	18.8%	02:41

← Resolviendo Dudas, Concurso Panama, Unidos en ... Crear Conectar Compartir **Resultados**

ANÁLISIS RESUMEN RESPUESTAS [27]

Información general

Todos los dispositivos Escritorio Móvil Tablet Otros

Visualizaciones	Comenzados	Respuestas	Completados	Tiempo medio para completar
148	106	27	25.5%	01:59

← Registro Concurso, Panamá en Canción Crear Conectar Compartir **Resultados**

ANÁLISIS RESUMEN RESPUESTAS [46]

Información general

Todos los dispositivos Escritorio Móvil Tablet Otros

Visualizaciones	Comenzados	Respuestas	Completados	Tiempo medio para completar
204	168	46	27.4%	08:50

GRUPOS PARTICIPANTES

Fase 1 – Preselección

Reiteramos la idea de que el concurso busca, más que expresar el talento individual, ser una plataforma para reconocer y valorar la diversidad cultural del patrimonio material de la música panameña. Por tanto, los criterios de evaluación enfatizan en la investigación y la representatividad de las canciones, su relación con el contexto de las comunidades y su carácter patrimonial.

Agradecemos su cuidadosa consideración a los videos que aquí presentamos y solicitamos la emisión de su veredicto a más tardar el 9 de abril de 2021.

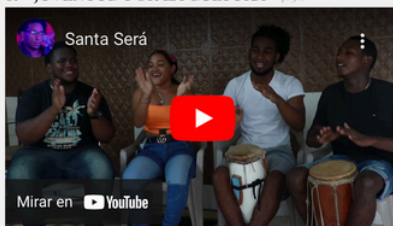
1. "DESDE PEQUEÑOS" 5:00



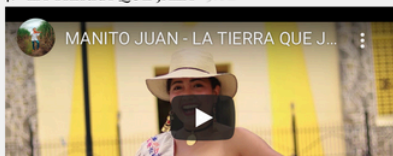
5. "FORZA G" 3:50



6. "JUVENTUD POR LA CULTURA" 4:58



7. "LA TIERRA QUE JALA" 5:02



2. "DIABLO ROJO PROJECT" 4:55



3. "EL OLAM" 4:01



4. "ESENGIA COGLESANA" 4:58



8. "PALO E' NANCE" 4:56



9. "PANALOVERS" 4:16



10. "RAÍCES CHORRERANAS" 4:48



5. "FORZA G" 3:50



6. "JUVENTUD POR LA CULTURA" 4:58



7. "LA TIERRA QUE JALA" 5:02



11. "RAÍCES PROFUNDAS" 5:11



12. "SCREAGLES" 3:50



13. "THE SAME DREAM" 3:50



14. "UNIDOS POR LA TRADICIÓN DARIENITA" 4:59



ACTIVIDADES

AVAL DE LA UNESCO

- Patricia Vlieg, asesorada por Emma Gómez, del Ministerio de Cultura, completa el formulario "UNESCO PATRONAGE REQUEST FORM" para solicitar formalmente el aval de la UNESCO.

PÁGINA WEB

Al cierre del Concurso, se hicieron modificaciones a las siguientes páginas:

- Página de Inscríbete ya! se le cambió el nombre a Registro y se le colocó un mensaje para anunciar el cierre de las inscripciones.
- Página de Inicio - colocamos el cronograma de fechas importantes.
- Página de las Bases - Se colocó un mensaje de cierre de inscripciones.
- Página de aliados - Se cambió la imagen para reflejar la entrada de MELO como nuevo patrocinador.

VARIOS

- Se adaptaron y crearon varios artes (Fechas Importantes, Nuevas plantillas por entrada de nuevo patrocinador MELO).
- Se hizo un reporte de los resultados de los indicadores de gestión y del alcance del concurso, registrado a través de los formularios interactivos.
- También se realizó un reporte del monitoreo del presupuesto y su ejecución.



14. "UNIDOS POR LA TRADICIÓN DARIENITA" 4:39



4. "ESENCIA COCLESANA" 4:58



12. "SCREAGLES" 3:50



11. "RAÍCES PROFUNDAS" 5:11



12. "SCREAGLES" 3:50



7. "LA TIERRA QUE JALA" 5:02



Patricia Vlieg



REPORTE DE LA FASE DE PRESELECCIÓN, SELECCIÓN Y PRODUCCIÓN DE LA GALA DE PREMIACIÓN



PANAMÁ UNIDOS
EN CANCIÓN

FASE DE PRESELECCIÓN

CONCURSO NACIONAL "PANAMÁ, UNIDOS EN CANCIÓN"

El concurso **"Panamá, Unidos en Canción"**, promovido por la artista **PATRICIA Vlieg y JÓVENES UNIDOS POR LA EDUCACIÓN**, cerró su fase de preselección y selección.

En la fase de preselección, un jurado integrado por Emma Gómez Guerra (Patrimonio), Mario García Hudson (Historia y cultura musical), Delfina Vidal (Cine documental), Yigo Sugasti (Producción Musical), José Augusto Broce (Música), eligieron diez (10) videos que pasaron a la siguiente fase de selección.

En esta fase se eligieron los siguientes videos:

"DESDE PEQUEÑOS"

"DIABLO ROJO PROJECT"

"ESENCIA COCLESANA"

"FORZA G"

"JUVENTUD POR LA CULTURA"

"LA TIERRA QUE JALA"

"PALO E´ NANCE"

"RAÍCES CHORRERANAS"

"RAÍCES PROFUNDAS"

"THE SAME DREAM"

FASE DE SELECCIÓN

CONCURSO NACIONAL "PANAMÁ, UNIDOS EN CANCIÓN"

En la fase de selección, un jurado integrado por los Nacionales: Ana Elena Porras (Antropología Cultural e Historia), Tito Herrera (Fotografía), Luis Romero (Cine), Dr. Edwin Ricardo Pitre Vásquez (Etnomusicología), Internacionales: Gustavo "Popi" Spatocco - Argentina (Dirección y Producción Musical), Javier Romero Naranjo - Canarias, España (Etnomusicología, Pedagogía Musical), Rafa Pino - Venezuela (Música Tradicional), enviaron sus evaluaciones para escoger los tres ganadores.

En esta fase se eligieron los siguientes videos:

"LA TIERRA QUE JALA" de Herrera

"PALO E' NANCE" de Veraguas

"ESENCIA COCLESANA" de Coclé

La participación en el concurso se llevaba a cabo mediante la formación de grupos que incluyen un mínimo de tres y un máximo de cinco participantes, quienes debían elegir una canción representativa de sus comunidades, interpretarla y explicar, en una narrativa, El contexto en el que ésta había sido compuesta y los elementos culturales relevantes de la misma.

Dado que el concurso tiene como objetivo primordial promover la investigación entre los jóvenes, haciéndoles conocer, a través de las canciones emblemáticas panameñas, elementos históricos, geográficos, sociológicos y culturales de las comunidades a las que estas pertenecen, además de los premios a los ganadores, se han otorgado reconocimientos a dos proyectos que presentarán la mejor narrativa y la mejor investigación cultural sobre la canción elegida. Estos grupos son: "JUVENTUD POR LA CULTURA" de Colón, y "RAÍCES CHORRERANAS" de Panamá Oeste.

El proyecto Panamá, Unidos en Canción, una manera de promover y abrazar la diversidad cultural de nuestro país, ya que ninguna expresión se considera superior a otra. En el proceso de evaluación, se han tomado en cuenta criterios como la profundidad en la investigación, la coherencia en el discurso y el cuidado integral en la presentación a la hora de contar la historia.

EVALUACIONES DEL JURADO DE PRESELECCIÓN

CONCURSO NACIONAL "PANAMÁ, UNIDOS EN CANCIÓN"

A continuación, se presenta las evaluaciones recibidas por cada uno de los jurados de preselección

	TOTAL	Emma Gómez	Delfina Vidal	Yigo Sugasti	José A. Broce	Mario Hudson
"PALO E' NANCE" 4:56	310	65	55	60	65	65
"RAÍCES CHORRERANAS" 4:48	310	65	55	65	65	60
"DIABLO ROJO PROJECT" 4:55	285	65	55	65	45	55
"ESENCIA COCLESANA" 4:58	280	65	55	45	65	50
"LA TIERRA QUE JALA" 5:02	275	65	55	45	55	55
"DESDE PEQUEÑOS" 5:00	260	65	40	45	50	60
"JUVENTUD POR LA CULTURA" 4:58	235	65	55	35	30	50
"FORZA G" 3:50	225	50	50	45	40	40
"RAÍCES PROFUNDAS" 4:58	225	50	35	30	50	60
"THE SAME DREAM" 3:50	215	50	45	50	50	20
"UNIDOS POR LA TRADICIÓN DARIENITA" - 4:39	200	60	35	30	30	45
"EL OLAM" 4:04	195	50	35	20	50	40
"SCREAGLES" 3:50	195	45	40	45	45	20
"PANALOVERS" 4:16	175	55	30	20	40	30

EVALUACIONES DEL JURADO DE SELECCIÓN

CONCURSO NACIONAL "PANAMÁ, UNIDOS EN CANCIÓN"

Las evaluaciones de este jurado se calcularon en reunión especial del 20 de abril de 2021.

EVALUACION DE JURADOS								
	TOTAL	Ana Elena Porras	Edwin Pitre	Rafael Pino	Popi Spatocco	Javier Naranjo	Luis Romero	Tito Herrera
"PALO E' NANCE" 4:56	443	75	75	65	62	48	55	63
"LA TIERRA QUE JALA" 5:02	421	73	75	48	65	45	51	64
"ESENCIA COCLESANA" 4:58	406	68	75	46	57	42	52	66
"DESDE PEQUEÑOS" 5:00	387	46	75	68	60	46	51	41
"JUVENTUD POR LA CULTURA" 4:58	379	70	75	46	59	37	54	38
"DIABLO ROJO PROJECT" 4:55	375	51	72	49	50	70	54	29
"RAÍCES CHORRERANAS" 4:48	359	66	75	46	48	47	53	24
"RAÍCES PROFUNDAS" 4:58	345	72	50	69	43	31	53	27
"FORZA G" 3:50	309	63	64	31	35	44	50	22
"THE SAME DREAM" 3:50	296	61	58	43	32	34	51	17

GRUPOS GANADORES DEL CONCURSO 2021

ESENCIA COCLESANA

CANCIÓN: LA ANGOSTURA

GÉNERO: TAMBORERA

PREMIO CONCURSO "PANAMÁ,
UNIDOS EN CANCIÓN"



PALO E' NANCE

CANCIÓN: YA NO QUEDA NADA

GÉNERO: BOLERO

PREMIO CONCURSO "PANAMÁ,
UNIDOS EN CANCIÓN"



LA TIERRA QUE JALA

CANCIÓN: MANITO JUAN

GÉNERO: CUMBIA

PREMIO CONCURSO "PANAMÁ,
UNIDOS EN CANCIÓN"



GANADORES ADICIONALES DEL CONCURSO 2021

JUVENTUD POR LA CULTURA

CANCIÓN: SANTA SERÁ

GÉNERO: CONGO SENTADO

PREMIO MEJOR INVESTIGACIÓN
CULTURAL



RAÍCES CHORRERANAS

CANCIÓN EL TORO GALÁN

GÉNERO: CUMBIA
CHORRERANA

PREMIO MEJOR NARRATIVA



ACTIVIDADES

PÁGINA WEB

Al cierre de esta fase, se creó una nueva página para alojar los videos enviados por cada uno de los participantes. En esta página web www.panamaunidosencancion/preseleccion se alojaron cada uno de los videos, en orden alfabético. De igual forma se alojó para el jurado de selección un video de Patricia con información sobre la rúbrica y la dinámica para las evaluaciones.

JURADOS DE PRESELECCION Y PRESELECCIÓN

- Se envió un correo con la información de los participantes, para consideración del Jurado de Preselección y de Selección.
- Se creó un documento de excel con la rúbrica para ser utilizado por e Jurado para la puntuación.
- Se les indicó a través de un correo individual, a todos los miembros del Jurado de preseleccion y selección las fechas tope para la emisión de su veredicto.
- Se creó un documento para el cálculo de las evaluaciones.
- Se creó un reporte con todas las evaluaciones, la rúbrica y la hoja de cálculo para el reporte de ganadores que será notariado al final de ambas fases de preselección y selección.

ACTIVIDADES

4/20/2021

Gmail - Preselección de videos del Concurso Panamá, Unidos en Canción



Panamá Unidos En Canción <panamaunidosencancion@gmail.com>

Preselección de videos del Concurso Panamá, Unidos en Canción

13 mensajes

Panamá Unidos En Canción <panamaunidosencancion@gmail.com> 1 de abril de 2021 a las 15:17
 Para: egomez@micultura.gob.pa, Yigo Sugasti <yigosugasti@tocandomadera.org>, delfinavidal30@gmail.com,
 mario_agh@yahoo.com.mx, joseaugustobroce@hotmail.com
 CCO: info@patriciavlieg.com, vilma.esquivel.b@gmail.com

Estimados miembros del Jurado de Preselección,

"Panamá, Unidos en Canción" se siente honrado de contar con su presencia como jurado en la fase de preselección. En esta fase se elegirán diez (10) videos de entre todos los inscritos que han de ser testimonio de la riqueza de nuestro patrimonio inmaterial musical y de nuestra diversidad cultural como país.

Reiteramos la idea de que el concurso busca, más que expresar el talento individual, ser una plataforma para reconocer y valorar la diversidad cultural del patrimonio inmaterial de la música panameña. Por tanto, los criterios de evaluación enfatizan en la investigación y la representatividad de las canciones, su relación con el contexto de las comunidades y su carácter patrimonial.

Agradecemos su cuidadosa consideración a los videos que aquí presentamos y solicitamos la emisión de su veredicto a más tardar el 9 de abril de 2021.

Para realizar su evaluación adjuntamos un documento en excel que deberá ser completado con los datos solicitados.

ENLACE A VIDEOS: <https://panamaunidosencancion.com/preseleccion/>

Agradecemos su confirmación de recibido. Para cualquier consulta sobre el proceso de evaluación, criterios, etc., no duden en contactarme al 6612-3884.

Atentamente,

Patricia Vlieg
 Panamá, Unidos en Canción
www.panamaunidosencancion.com



A2 Enlace a Videos

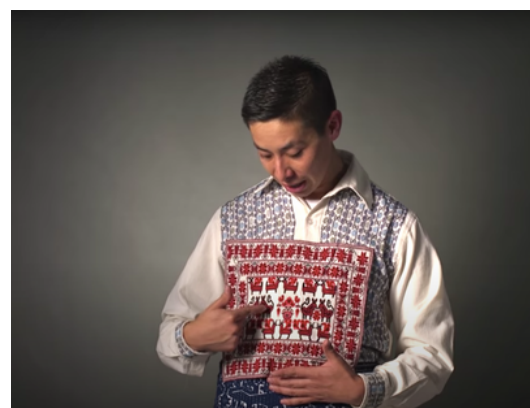
FORMULARIO PARA LA EVALUACIÓN DE VIDEOS DEL CONCURSO PANAMÁ, UNIDOS EN CANCIÓN														
Enlace a Videos														
NOMBRE:														
Por favor colocar el puntaje en la casilla elegida. ¡Gracias!	TOTAL	Duración		Investigación			Narrativa			Cohesión lírica		Representatividad		
		10 puntos	0 puntos	15 puntos	10 puntos	0 puntos	15 puntos	10 puntos	0 puntos	10 puntos	0 puntos	15 puntos	10 puntos	0 puntos
		SI	NO	Aplican todos los criterios	Aplican solo	No aplican datos	Explican detalles	Explican superficialmente	No Explican	SI	NO	Trabaja con detalles concretos	Trabaja con detalles generales	No establece concretos
1	"DESDE PEQUEÑOS" 5:06	0												
2	"DIABLO ROJO PROJECT" 4:51	0												
3	"EL OLAM" 4:01	0												
4	"ERENCIA COCLESIANA" 4:58	0												
5	"FORZA G" 3:50	0												
6	"JUVENTUD POR LA CULTURA" 4:58	0												
7	"LA TIERRA QUE JALA" 5:02	0												
8	"PALO E' NANCE" 4:56	0												
9	"PANALOVERS" 4:16	0												
10	"RAICES CHORRERANAS" 4:48	0												
11	"RAICES PROFUNDAS" 4:58	0												
12	"SCREAGLES" 3:50	0												
13	"THE SAME DREAM" 3:50	0												
14	"UNIDOS POR LA TRADICIÓN DARENITA" - 4:39	0												

Gracias por entregar su tiempo y sus conocimientos a esta fase del Concurso "Panamá, Unidos en Canción".

ACTIVIDADES

PRIMER TALLER DE PATRIMONIO - 24 DE ABRIL

- Se coordina un programa para el primer taller de Patrimonio, el cual consistirá en una participación de Caroline Munier, Especialista de Programa de Cultura de la Oficina Multipaís UNESCO San José, Representación para Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Panamá, seguida por un Conversatorio moderado por Patricia Vlieg con expertos de documentación en Patrimonio del Ministerio de Cultura.
- Se contactaron a las oficinas de Patrimonio de UNESCO y Ministerio de Cultura para empezar a crear el taller.
- Se grabó la participación de Caroline Munier de UNESCO.
- Se empieza a elaborar el documento para envío a los participantes.
- Se realiza una reunión de trabajo colaborativo con jóvenes para terminar de armar el programa.
- Se crea reunión de zoom para el 24 de abril de 2:30 a 4:45.
- Se termina de modificar el documento del taller.
- Se envía comunicación oficial a todos los concursantes preseleccionados con información del taller.



ACTIVIDADES

PRIMER TALLER DE PATRIMONIO - 24 DE ABRIL



Patricia Vlieg



TALLER VIRTUAL | 24 DE ABRIL DE 2021

PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL

"Descubriendo Nuestro Sentido de Identidad"

Respaldan:



DIRIGIDO A PARTICIPANTES DEL CONCURSO "PANAMÁ, UNIDOS EN CANCIÓN"

EXPOSITORA INVITADA:



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

CAROLINE MUNIER - ESPECIALISTA DE PROGRAMA DE CULTURA

OFICINA MULTIPAÍS UNESCO SAN JOSÉ

Representación para Costa Rica, El Salvador Honduras, Nicaragua y Panamá

PANEL:

MODERADORA: **PATRICIA Vlieg**



DIRECCIÓN NACIONAL DE PATRIMONIO HISTÓRICO MINISTERIO DE CULTURA PANAMÁ

EMMA GÓMEZ - COORDINADORA GENERAL
- PROYECTO SALVAGUARDIA -
PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL

ELICETH BUITRAGO - COORDINADORA
DE CONTENIDO

BERNIE GARRIDO - FOTÓGRAFO

KREYNELLY BANTAN - CAMARÓGRAFA

ORGUN LÓPEZ - EDITOR

MAESTROS DE CEREMONIA:

ASHLEY WHITTINGHAM, MIEMBRO DE
JÓVENES UNIDOS POR LA EDUCACIÓN

NATANAEL GARCÍA, MIEMBRO DE
JÓVENES UNIDOS POR LA EDUCACIÓN

TALLER VIRTUAL | 24 DE ABRIL DE 2021

**PATRIMONIO
CULTURAL
INMATERIAL**

"Descubriendo Nuestro Sentido de Identidad"



PANAMÁ UNIDOS
EN CANCIÓN

PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL

Estamos convencidos de que los jóvenes pueden desempeñar un papel en la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial a fin de transmitirlo a las generaciones futuras. Sin embargo, la pregunta principal es ¿cómo?.

¿Cómo puede el patrimonio cultural inmaterial convertirse en parte integral de la experiencia de la juventud? ¿Cómo puede la participación de los profesionales y sus esfuerzos por transmitir el patrimonio cultural a las generaciones futuras ocupar un lugar más destacado para los jóvenes?

El patrimonio inmaterial incluye las prácticas, representaciones, expresiones, conocimientos o técnicas que las personas transmiten de una generación a otra. El patrimonio inmaterial se encuentra en:

- Las tradiciones orales.
- Las artes escénicas.
- Las prácticas sociales, los rituales y los actos festivos
- Los conocimientos y prácticas relativos a la naturaleza y el universo.
- Los conocimientos y habilidades para producir artesanía (tradicional).

Estas prácticas vivas están presentes en la sociedad actual y la gente las considera parte de su patrimonio cultural. Son una fuente de diversidad cultural y dan a la gente un sentido de identidad y continuidad.

TALLER VIRTUAL | 24 DE ABRIL DE 2021

**PATRIMONIO
CULTURAL
INMATERIAL**

"Descubriendo Nuestro Sentido de Identidad"



PANAMÁ UNIDOS
EN CANCIÓN

PROGRAMA - DÍA 24 DE ABRIL

2:30 - 2:35 p.m. - Bienvenida.

2:35 - 2:50 p.m. - Presentación de los grupos. (Presentación de los Enlaces).

2:50 - 2:55 p.m. - Presentación de Caroline Munier.

2:55 - 3:25 p.m. - Exposición por Caroline Munier.

3:25 - 3:30 p.m. - Presentación del Panel

3:30 - 4:15 p.m. - Conversatorio - Ministerio de Cultura

- Áreas de Investigación del PCI.
- Importancia del PCI.
- Fotografía Documental.
- Preparación técnica (sonido, imagen e iluminación) antes de una filmación.
- Edición o montaje de un video de salvaguarda.

4:15 - 4:30 p.m. - Intercambios de ideas entre seleccionados.

4:30 - 4:40 p.m. - Resultado de Intercambios de ideas.

4:40 - 4:45 p.m. - Cierre.

TALLER VIRTUAL | 24 DE ABRIL DE 2021

**PATRIMONIO
CULTURAL
INMATERIAL**

"Descubriendo Nuestro Sentido de Identidad"



**PANAMÁ UNIDOS
EN CANCIÓN**

ESTRUCTURA DEL PROGRAMA

Una (1) sesión de dos (2) horas el día 24 de abril.

METODOLOGÍA DE TRABAJO

Introducción al tema de Patrimonio Cultural Inmaterial y conversatorio para ahondar sobre el tema. El taller ofrece a los participantes herramientas conceptuales y pautas de acción necesarias para explorar positivamente la transmisión del patrimonio cultural a las futuras generaciones, así como el espacio para conocernos mejor.

DETALLES PARA LA PARTICIPACIÓN

- Modalidad: Taller 100% online .
- Incluye: Certificado de Participación y puntaje especial para los grupos por asistencia.
- Indumentaria: **Casual-Formal.**
- Mantener la cámara encendida y micrófonos apagados.
- Se apreciará la puntualidad, por lo que, el acceso al link estará disponible desde las 2:15 p.m. a las 2:30 p.m. (Se iniciará puntualmente a las 2:30 p.m.)
- **Cada grupo debe preparar una pitch creativo (una presentación atractiva y convencedora) de su grupo con tiempo máximo de 1 minuto.**

TALLER VIRTUAL | 24 DE ABRIL DE 2021

**PATRIMONIO
CULTURAL
INMATERIAL**

"Descubriendo Nuestro Sentido de Identidad"

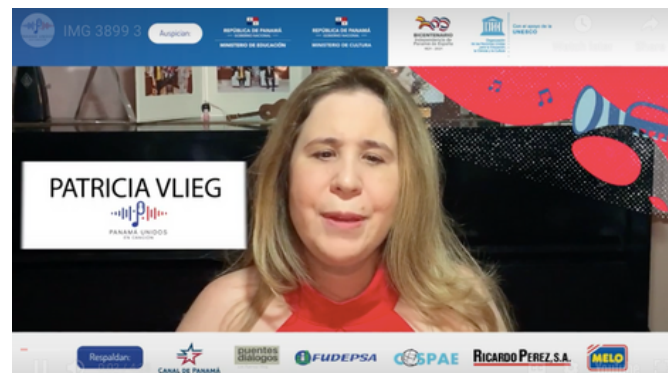


PANAMÁ UNIDOS
EN CANCIÓN

ACTIVIDADES

COMUNICACIÓN

- Se le solicitó a cada uno de los Jurados de Preselección un video de presentación. Se realiza edición de video de Emma Gómez, Jurado de Preselección para publicación en redes.
- Se realiza un video de Patricia Vlieg para explicar la rúbrica y dinámica de evaluación de la fase de Selección.



VARIOS

- Se le solicitó a un artista plástico un dibujo para crear la estatuilla para premio de reconocimiento a ganadores.
- Se realiza reporte del monitoreo del presupuesto y su ejecución a la fecha.



GALA DE PREMIACIÓN

PLANIFICACION

- El programa de la Gala de Premiación se transmitirá el 23 de mayo por el canal oficial SER TV a las 8:00 p.m. hora de Panamá.
- Se reproducen 15 estatuillas para ser entregadas a cada uno de los miembros de los tres grupos ganadores.
- Se realiza gira de filmación por las provincias de Colón, Panamá Oeste, Coclé, Herrera y Veraguas para obtener pietaje adicional con el que enriquecer los videos que obtuvieron reconocimiento y realizar entrevistas a los participantes. Se realizaron nuevas grabaciones de voces e instrumentos de los temas ganadores y la mezcla será hecha por un ingeniero de sonido profesional con producción artística de Patricia Vlieg.
- La productora general, Vilma Esquivel, ha presentado un plan de actividades (guión literario, inventario de pietaje, plan de rodaje, plan de grabación de sonido y edición, confección de artes y videos adicionales y post-production).
- La producción general obtiene Becas y Cursos adicionales para los ganadores (Clases de Canto y arreglos musicales con Patricia Vlieg, Beca de Fotografía y Filmación de la escuela PIBE Foto Estudio del Artista Pich Urdaneta, Curso de cine documental con Luis Romero)
- Patricia Vlieg obtiene Patrocinio por parte del Ministerio de Cultura para el uso del Teatro Ateneo para la filmación de la Gala.



LINEA GRÁFICA PARA LA EDICIÓN DEL PROGRAMA



EJEMPLO DE PIETAJE ADICIONAL



Auspician:

14. "UNIDOS POR LA TRADICIÓN DARIENITA" 4:39



4. "ESENCIA COCLESANA" 4:58



12. "SCREAGLES" 3:50



11. "RAÍCES PROFUNDAS" 5:11



12. "SCREAGLES" 3:50



7. "LA TIERRA QUE JALA" 5:02



Patricia Vlieg



CIERRE DEL CONCURSO Y ENTREGA DE PREMIOS



PANAMÁ UNIDOS
EN CANCIÓN

DETALLE DEL TRABAJO PARA LA PREMIACIÓN DE LOS GRUPOS

- **Filmación de la Gala de Premiación:** La gala de premiación fue filmada en el Teatro Ateneo, espacio cedido bajo acuerdo de Patrocinio del Ministerio de Cultura y la Ciudad del Saber. La filmación estuvo a cargo del equipo de PAULCAS con el apoyo de BANESCO y Pich Urdaneta.
- **Gira de filmación a las distintas provincias de los grupos ganadores (Panamá Oeste, Colón, Coclé, Herrera y Veraguas):** obtención de pietaje para agradecimientos y lecciones aprendidas a través del Concurso y complementación de las narrativas de los videos finales. Filmación a cargo de Pich Urdaneta.
- **Mentorías para producción de videos finales:** Todos los grupos fueron orientados por Patricia Vlieg para el enriquecimiento de sus audios. En la mayoría de ellos se realizaron nuevas grabaciones de voces e instrumentos. La mezcla y masterización del audio de los tres ganadores, estuvo a cargo del laureado ingeniero Ariel Lavigna. En cuanto a video, se realizó una reunión con los ganadores, conducida por Vilma Esquivel, productora general y editora, para determinar cómo enriquecer los videos finales con pietaje adicional. La edición final de los cinco video premiados estuvo a cargo de Vilma Esquivel.

- **Entrega de Estatuillas:** Se entregó a los equipos ganadores, una estatuilla por cada miembro.
- **Presentación del Programa de la Gala de Premiación:** a través del canal oficial SER TV: El 23 de mayo se realizó una transmisión del programa de la Gala, a las 8:00 p.m., a través de la señal de SERTV en el espacio de Mi Cultura en Casa, con streaming simultáneo en internet por las cuentas de Facebook y YouTube del Ministerio de Cultura.
- **Diplomas de participación:** Los coordinadores de los diez grupos seleccionados en la segunda fase del concurso, recibieron diplomas de participación para cada uno de sus miembros, vía correo electrónico.
- **Taller de Patrimonio:** Se realizó un taller de patrimonio contando con el apoyo del personal del Ministerio de Cultura, en el que participaron miembros de los 10 grupos seleccionados en la segunda fase del concurso. El mismo se realizó el 24 de abril de 2021.
- **Becas y Cursos Adicionales:** en cuanto a las becas y talleres ofrecidos se proporcionó a los grupos un enlace para acceder a los mismos en las fechas establecidas.
 - BECA PARA EL LABORATORIO DE INTERPRETACIÓN ACTORAL Y MUSICAL (DOS MESES Y MEDIO)
 - INTRODUCCIÓN A LA FOTOGRAFÍA CON PICH URDANETA (DOS HORAS Y MEDIA)
 - INTRODUCCIÓN AL RELATO EN DOCUMENTALES “DE LO SOCIAL A LA IMAGEN” CON LUIS ROMERO (DOS HORAS Y MEDIA)

DISEÑO DEL DIPLOMA PRESENTADO A TODOS LOS INTEGRANTES DE LOS GRUPOS GANADORES



Presentado a

RUBÉN ALMANZA

LA TIERRA QUE JALA - GRUPO GANADOR

Por su participación en el Concurso
Nacional "Panamá, Unidos en Canción"
Domingo, 23 de Mayo 2021

Patricia Vlieg



BECAS PARA CURSOS Y TALLERES PARA LOS INTEGRANTES DE LOS GRUPOS GANADORES



BECAS PARA EL **LABORATORIO DE INTERPRETACIÓN ACTORAL Y MUSICAL (DOS MESES Y MEDIO)**

**A cargo de Patricia Vlieg (Panamá) y
Belén Pasqualini (Argentina)
10 sesiones de Abril a Septiembre de
2021**

Todos los grupos estuvieron representados en este taller. De Palo É Nance, Graciela Sánchez y Samuel Moreno; de La Tierra que Jala se les envió las grabaciones a su coordinador Rubén Almanza; de Esencia Coclesana participó Angélica González.

BECAS PARA CURSOS Y TALLERES PARA LOS INTEGRANTES DE LOS GRUPOS GANADORES

2



PARTICIPACION CURSO SOBRE CINE SOCIAL

DE LO SOCIAL... A LA IMAGEN

A cargo de Luis Romero

Esta capacitación no se ha podido entregar por falta de interés por los participantes para recibirla

BECAS PARA CURSOS Y TALLERES PARA LOS INTEGRANTES DE LOS GRUPOS GANADORES

3



PARTICIPACION EN CURSO SOBRE FOTOGRAFÍA

INTRODUCCIÓN A LA FOTOGRAFÍA - UNA SESIÓN EL DIA 3 DE SEPTIEMBRE.

A cargo de Pich Urdaneta

En este curso estuvieron presentes del Grupo Palo E` Nance Daniel Quintero, productor audiovisual del grupo y el pianista Reynaldo Pino; de Esencia Coclesana, Angélica González y a Rubén Almanza de la Tierra que Jala, se le hizo llegar la grabación.



14. "UNIDOS POR LA TRADICIÓN DARIENITA" 4:39



4. "ESENCIA COCLESANA" 4:58



12. "SCREAGLES" 3:50



11. "RAÍCES PROFUNDAS" 5:11



12. "SCREAGLES" 3:50



7. "LA TIERRA QUE JALA" 5:02



Patricia Vlieg



EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO



PANAMÁ UNIDOS
EN CANCIÓN

EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO

DETALLE DE GASTOS REALIZADOS EN CONCURSO PANAMA, UNIDOS EN CANCIÓN

Proveedor	RUC	No. Factura	Monto	Detalle
Patricia Vlieg	8-482-379 DV 8	75	1,500.00	Dirección Artística
Patricia Vlieg	8-482-379 DV 8	68	559.91	Conceptualización, grabación, mezcla y producción Jingle Panamá Unidos en Canción
Patricia Vlieg	8-482-379 DV 8	72	350.00	Conceptualización, grabación, mezcla y producción Jingle Panamá Unidos en Canción
Patricia Vlieg	8-482-379 DV 8	74	700.00	Desarrollo de guión de jingle, composición musical, arreglo, dirección de grabación e interpretación y vocal.
Dr. Audio	155664294-2-2018 dv 38	87	541.69	Grabación, edición y mezcla de sonidos (Jingle)
Dr. Audio	155664294-2-2018 dv 38	88	53.50	1 minuto y versión de 30 segundos
Vilma Esquivel	4-132-2793 DV 62	12	150.00	Producción General
Vilma Esquivel	4-132-2793 DV 62	17	150.00	Producción General
Vilma Esquivel	4-132-2793 DV 62	18	300.00	Producción General
Vilma Esquivel	4-132-2793 DV 62	20	500.00	Producción General
Vilma Esquivel		s/f	350.00	Grabación de sonido en estudio de los 3 ganadores.
Pich Urdaneta	777-110-3103 dv 30	252	850.00	Producción de Video de Participantes
Ariel Lavigna (reembolso Vilma Esquivel)	4-132-2793 DV 62	19	750.00	Edición de sonido de videos
Dr. Audio	155664294-2-2018 dv 38	s/f	214.00	Edición de cobertura de la Gala
Vilma Esquivel	4-132-2793 dv 62	s/f	600.00	Edición de video de la Gala
Surka Latinoamerica	155639236-2-2016 dv 13	348	280.88	Confección de 5 estatuillas para ganadores.
Total de Gastos			7,849.98	

DETALLE DE INGRESOS POR PATROCINIO

Patrocinador	Monto
Inversiones y Servicios FMGC, S.A.	1,000.00
Ricardo Perez	1,000.00
Empresas Melo	500.00
Banesco	2,500.00
Total Patrocinio	5,000.00

Gastos Cubrir 2,849.98

Magr. Alex J. Viquez
 Contador Público Autorizado
 C.P.A. 041105

Al cierre del evento aún faltaba por cobrar un patrocinio del Ministerio de cultura y unos reembolsos por pagos a terceros.

EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO



Panamá 22 de mayo de 2021


Sra. Vilma Esquivel

A petición suya hemos confeccionado el detalle de los gastos efectuados para la realización del concurso denominado PANAMA UNIDOS EN CANCION. De acuerdo a la información suministrada este es el resultado de los gastos efectuados contra los ingresos recibidos por patrocinio.

Detalle	Monto
Gastos realizados	7,849.98
Menos:	
Patrocinios recibidos	5,000.00
Gastos por Cubrir	2,849.98

Adjunto a esta nota el detalle de todos los gastos, así como los montos recibidos en patrocinio en detalle.

Se firma esta certificación, una vez revisado los documentos sustentatorios a los 22 días del mes de junio de 2021.


Mgter. Alex J. Nuñez
CIP 8-321-793
CPA 2004/135

Patricia Vlieg

+507 6612-3884

info@patriciavlieg.com

www.patriciavlieg.com

www.panamaunidosencancion.com

www.puentesydialogos.patriciavlieg.com

Management & Producción Ejecutiva

Vilma Esquivel

+507 6672-3484 vilma.esquivel.b@gmail.com